



和諧之家 通訊

• 24 小時婦女求助熱線: 2522 0434
• 小白兔兒童熱線: 2751 8822

• Man(男士)熱線: 2295 1386
• 網址: <http://www.harmonyhousehk.org>

非賣品 | 2011 年 2 月

43 期
(電子通訊第 1 期)



兔年將至，和諧之家謹祝各位

家庭和睦、身心健康！

編者的話

新一年、新開始，正如和諧之家去年踏入廿五周年一樣，服務邁向另一個新里程。由今期開始，我們的通訊亦有新面貌，由傳統的印刷版本改為電子版本，不但可以減少用紙推動環保，更可以有效地將消息傳送給各友好機構、合作伙伴及社會各界人士，引起大家關注受家暴影響人士的需要。我們更希望大家能就我們的服務提供意見，好讓我們能不斷改善，為有需要人士提供更有質素和適切的支援。

廿五周年慶祝活動

和諧之家25屆周年大會暨

「青年戀愛經歷探索研究：服務發展與實踐路向」調查結果發布及研討會

有關活動已於 2010 年 11 月 25 日圓滿舉行。當日我們很榮幸邀請到勞工及福利局常任秘書長鄧國威太平紳士擔任主禮嘉賓，一同慶祝和諧之家銀禧紀念，並見證機構踏上另一里程。



各嘉賓向與會者分享如何建構健康的兩性關係以防家庭暴力禍延下一代

而是次調查我們有以下發現：

1. 分別有 21.9% 中學生及 24.2% 青年服務使用者同意暴力令人屈服
2. 25.8% 中學生及 47.1% 青年服務使用者接受「要對方交待行踪」，反映青年對於控制行為的意識偏低
3. 9.5% 中學生及 16.1% 青年服務使用者接受「搵」這一項暴力行為，錯誤認為這是情趣
4. 13.6% 中學生及 16.7% 青年服務使用者接受「非自願接吻」；7.4% 中學生及 11.6% 青年服務使用者接受「非自願撫摸」，反映青年處理強迫性行為的危機意識不足
5. 近七成青年經歷戀愛暴力後會繼續維持戀愛關係及沒有正視問題，而且極少尋求協助

有見及此，我們提出多項服務發展建議，包括：

1. 提供多元多層的預防服務
2. 提升青年人對戀愛暴力，尤其心理虐待方面的認知
3. 配合青年人的喜好，以多樣方法把戀愛暴力防治訊息傳遞
4. 加強學校、社區及家庭協作，及早識別受戀愛暴力影響的青年人
5. 締造尊重、平等、融和的文化，讓青年人在安全環境下，建立健康和諧的人際關係

周年大會後隨即舉行「青年戀愛經歷探索研究：服務發展與實踐路向」調查結果發布及研討會，而是項調查由和諧之家與香港浸會大學青年研究實踐中心合作進行，希望藉此培養青年人健康的戀愛關係，避免家暴禍延下去。研討會由禰桂芬醫生主持，並邀請到秦安琪博士、吳敏倫教授、阮邦耀博士及兩位青年義工代表擔任論壇嘉賓。



勞工及福利局常任秘書長鄧國威太平紳士為周年大會擔任主禮嘉賓



在周年大會上設有和諧之家歷年的宣傳品及婦女手工藝展覽

「家庭暴力之死亡風險」研討會



和諧之家 – 賽馬會和諧一心家暴防治中心得到香港賽馬會慈善信託基金支持下，與屯門醫院急症部、新界西醫院聯網創傷諮詢委員會及臨床技能培訓中心，於 2010 年 10 月 13 日在屯門醫院舉行了首次「家庭暴力之死亡風險」研討會，以提升跨專業人士在處理家庭暴力問題時的敏感度，同時為加強跨專業合作設置一個有效交流平台，彼此分享經驗。是次研討會共有 254 位來自不同界別之人士參加。



多位嘉賓及專業講者撥冗出席研討會，同心關注家暴事件所引致死亡風險

當日很榮幸邀請到香港賽馬會慈善事務執行總監蘇彰德先生、屯門醫院副行政總監何誌健醫生、社會福利署屯門區福利專員梁桂玲女士、醫院管理局新界西醫院聯網臨床技能培訓中心臨床主任甘澤華醫生及屯門醫院急症部主管鄧耀鏗醫生擔任主禮嘉賓，以及不同界別的專業人士，包括安老事務委員會副主席陳章明教授、甘澤華醫生、防止虐待兒童會總幹事雷張慎佳女士及和諧之家總幹事陶后華女士在親密關係之間的暴力、虐老及虐兒三方面進行多角度分析，以防止家暴悲劇的發生。另外，我們亦得到林滿馨律師、屯門警區鄭麗琪總督察、香港大學社會工作及社會行政系副教授羅致光博士，從跨專業範疇分享如何攜手合作，防治家暴；而公開論壇部份則由香港理工大學應用科學系教授陳沃聰博士主持。

有關研討會當日的片段已上載到和諧之家網頁，歡迎各界人士瀏覽：

http://www.harmonyhousehk.org/chi/publicimage/hhfilm08_chi.asp

「和諧金Cook，烹走家暴」親子烹飪大賞

本會於 2010 年 9 月 25 日假鑽石山荷里活廣場舉行「和諧金 Cook，烹走家暴」親子烹飪大賞。當日有 10 個家庭即場炮製自創和諧菜色，向公眾推廣停止家庭暴力的訊息。當日更邀請到盧敏儀女士為我們擔任活動司儀，並有 Maria Cordero 女士及周中師傅擔任星級評判。

Maria Cordero 更勉勵各位姊妹要開放自己，不要將自己藏起來。處理子女問題時，讓自己停一停、抖一抖，因為打罵並不是解決問題的方法；她認為兒女是上天所賜的天使，勉勵各父母要好好珍惜。



小白3歲Sing級頒獎禮暨新歌試播會

小白 3 歲了！由 The Body Shop 贊助，「小白 3 歲 Sing 級頒獎禮暨新歌試播會」於 2010 年 5 月 8 日在荃灣廣場順利舉行，當日除了有「小白明信片設計比賽」得獎作品展覽外，小白更親自現身，與場內觀眾拍照；而本會更推出「兔心聲原創兒歌集」唱碟又請來伯樂音樂學院的學生演繹當中三首原創歌曲，包括「小白兔心聲」、「和諧新一代」及「數寸的窗台」，歌曲內容環繞宣傳熱線、和諧關係及兒童權利。



「同心同行·締造和諧新一代」嘉年華

嘉年華會於 2010 年 5 月 1 日假尖沙咀香港文化中心露天廣場進行。我們透過攤位遊戲、音樂、話劇表演、和諧操等豐富節目向公眾宣揚和諧家庭訊息。在場參與的公眾人士及義工們均能投入參與，氣氛熱鬧。



專業交流

中國法學會反對家庭暴力網絡十周年紀念會暨 兩岸三地反家暴理論與實踐研討會

和諧之家很榮幸成為社會福利署以外，香港唯一的社會福利機構獲邀出席上述研討會及發表論文，並主持了一個以「受害婦女援助/ 婦女賦權」為主題的工作坊。在研討會上，和諧之家代表向出席大會的人士發表了「一站式整合家庭暴力防治模式：從預防到自強之路」論文，介紹機構如何以多元化、跨專業的介入層面出發，為受家暴影響的人士提供適切的服務和支援，幫助他們重建生活。而代表亦在工作坊期間向出席者分享了香港的婦女及兒童庇護中心運作情況，及處理家庭暴力問題的經驗，以互相交流和指教。



2010 聯合世界大會：社會工作及社會發展的願景與藍圖

2010 Joint World Conference on Social Work and Social Development: The Agenda

和諧之家積極參與 2010 聯合世界大會：社會工作及社會發展的願景與藍圖 (2010 Joint World Conference on Social Work and Social Development: The Agenda)論壇，並於會議上發表了兩篇論文：“Harmony Link: An Indigenous Model of Intervention to Combat Domestic Violence”及“Group Treatment Approach of Fathering for Male Perpetrators in Hong Kong: Implication of Work in Breaking Cycle of Intergenerational Violence”

前者主要介紹和諧之家自行發展一套一站式、跨專業合作及不同層面的介入方法，以對受家庭暴力影響的人士提供適切的支援及介入服務，而後者討論如何透過「親親孩子」爸爸小組，幫助希望與子女重建和諧關係之男性施虐者，學習以「孩子為中心」之管教方法，並明白暴力對孩子的影響。



最新消息

平等的六色彩虹路



得到平等機會委員會撥款資助，和諧之家於 2011 年開展一個「平等的六色彩虹路」計劃，透過工作坊、宣傳單張等媒介，讓公眾人士明白受家暴影響的同志們同樣需要受到家暴條例的保障、消除公眾人士對同志的謬誤、幫助受家暴影響的人士了解社區資源及求助途徑，以建構一個互助互愛、平等尊重的社會。

得到平等機會委員會撥款資助，和諧之家於 2011 年開展一個「平等的六色彩虹路」計劃，透過工作坊、宣傳單張等媒介，讓公眾人士明白受家暴影響的同志們同樣需要受到家暴條例的保障、消除公眾人士對同志的謬誤、幫助受家暴影響的人士了解社區資源及求助途徑，以建構一個互助互愛、平等尊重的社會。

「和諧花園」園藝治療計劃



有見園藝治療在美加等地廣泛應用於不同服務對象身上，治療成效顯著，本機構得到公益金撥款資助，於 2010 年 6 月起，開展為期三年、全港首個以家暴受害者為對象的園藝治療項目，為暫住

於庇護中心之婦女及兒童，提供以園藝和具有生命力的植物作媒介之治療活動，紓緩參加者的負面情緒，讓他們為自己的將來注入新希望。



活動花絮



聖誕耆緣添愛心-婦女大使探訪老人服務

婦女大使在 2010 年 12 月 15 日到聖公會牧愛長者之家進行探訪活動，與長者一起高唱金曲、玩遊戲及送上聖誕小禮物。

冬暖同遊太平山



太平山扶輪社贊助中心舉辦「冬暖同遊太平山」活動，而社員更與中心的婦女及其子女一同乘坐纜車到山頂，並享用了美味的午餐，樂也融融。

扶輪和諧 Fun Fun Fun

得到灣仔扶輪社的慷慨贊助，我們於 2010 年 12 月 18 日與離舍婦女及家庭於薄扶林傷健營一同慶祝聖誕佳節。



聖誕親子甜蜜蜜

透過一連串精彩的魔術表演及互動性的親子遊戲，讓婦女及其子女感受熱鬧溫馨的聖誕氣氛，並促進母親與子女之間的溝通。



九龍崇德社到訪 和諧一心



九龍崇德社代表王麗珍女士於 12 月 14 日到訪和諧一心，了解中心服務及該社贊助的婦女自強計劃運作情況，並與婦女進行真摯的分享和交流。

聖誕和諧燃愛心

和諧之家 60 位婦女及小朋友與梅夫人婦女會義工在聖誕派對上一同進行分組遊戲，而每個家庭更收到精美的禮物。



冬日家和諧



透過燒烤親子日，讓男士享受親子樂及實踐「以孩子為中心」之親子方法。

「正向心理學」講座



社工透過講座，向婦女分享正向心理學，使她們能積極面對人生。



義工扭波訓練

一群婦女義工學習扭汽球，讓她們以多元化的技巧參與義務工作。



培育孩子分享會

幼稚園校長與婦女分享培育孩子的技巧，以加強婦女與小孩子相處的技巧及信心。

捐款鳴謝

謹此向以下機構、團體及個人的捐獻 衷心表示謝意(由 2010 年 1 月-2010 年 12 月)

名稱以英文字母及中文筆劃排序

捐款		捐贈物資	
ACCA Charitable Foundation Limited	Lucy Leung	Alessandra Borghini	Nikita Chan
Agnes Lam	Merly Khouw	Alice Wong	Nobert Modia
Alexander Leung Hong Shun	Michael Anthony Ingham	Betty Tung	Pansy Lee
Aloysius Yolanda Nirmala	Mildred Law	Beyond Organic	Patrick Chan
American Society For Ind Security (Hong Kong Chapter)	Mok Lau Mee	Bonnie Ling	Philip Morris Asia Limited
Anna Kcomt Wong	Mok Yee Tuen	Choi Nga Lai	Pioneer (HK) Limited
Anne Peirson Smith	Money Lo	Chris Brook	Rachel Howard
Barry John Buttifant & Gail Patricia Buttifant	Nancy Chan Boon San	Cindy Lai	Rita Au-yeung
Brecon Limited	On Chun Fung Donald	Concerted Efforts Resource Centre	Samantha Ho
C & Y Recycle Company Ltd	Pacific Gourmet Ltd	Debby Yip	Simon Tsui
Chan Lai Ping	Pauline Ho	East Star Stationery Company Limited	Tak Shing Cleaning Service Co
Chan Lai Yuen Lilian	Penjing Asset Management (HK) Limited	Edward Byrnes	Teena Ingram
Chan Wai Chong	Phyllis Leung	Elaine Chiang	United Christian Nethersole Community Health Service
Chan Wai Kit	Quality Education Fund	Elaine Leung	Vannex International Limited
Chang Yen Fong Yvonne	Remad Foundation Limited	Enice Hamilton	Viola Tam
Chiu Sau Ling	Roseanne Woo-Haltresht	Enid Chow	「忘記了是誰」
Clifford Chance	Rotary Club of the Peak	FaFa Wong	
Correctional Services Department Sports Association	Rotary Club of Wanchai	Fan Chung Lai	
Diocesan Girls School	Ruckert Simon J	Florence Leung	
Doris M.Sung	Securitas Security Services (Hong Kong) Limited	Fung Yee Man	
DP World Asia Limited	Sheila Levrant de Breiville	Harvard Logistics Limited	
Dr. Kam Chak Wah	Shelsham Trading Co Ltd	Ilwoo Chong	
Equal Opportunities Commission	Shirley Hsu	J.S.T.(H.K.) Co., Ltd	
Fu Mei Kuen	Social Welfare Department	James Fournier	
Gap International Sourcing (Holdings) Ltd	Sussy Komala	Jarek Pawlowski	
Goldman Sachs (Asia) L.L.C	Teresa Tse	Jessica Ng	
Ho Lok On	The Community Chest of Hong Kong	Joanna Cheng	
Ho Ming Benevolent Society Ltd	The Hong Kong Council of Social Service	Judith Hargrave	
Ho Yin Fee Fanny	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	Karen Wong	
Hong Kong Commercial Broadcasting Co Ltd	The Hongkong Bank Foundation	Ken Leong	
Jennifer Wai	The Shek O Country Club	Kong Wing Sie	
Judge Wong Hing Chun	Tse Chun Wo	Li Mei Po	
Judy Chan Chiu Kai	Tung Wong May Kam Pui	Lonrad Fung	
Kate Rogers	Veryan Eyres Bradshaw	Luen Fat Paper Products Ltd	
Kingsley Bolton	Vivian Sun	Mark Foster	
Ko Woo Shin Ching Patricia	William Thomas Hope	Matteo Pellegrini	
Kou Li	Wilma Komala	Melissa Whiting	
Kwan Wing Co Ltd	Winnie Leung	MTR Corporation	
Lam Kam Ying	Wong Kin Fun	Nelly Chan	
Lam Pui Kuen Rebecca	Wong Mee Chun	Nick Malhotra	
Lee Ka Shing	Yu Chung Hin		
Liu Sai Yuen	Zonta Club of HK East		
Lotteries Fund	吳春蓮		
Lucy Khouw	李雪瑩		
	蘋果日報慈善基金		